

VIDEO GRABADORA

Manual de Usuario

VHS

SV-G170N
SV-G160N
SV-G70N
SV-G60N



IMPORTANTE:
PARA PREVENIR CUALQUIER MAL FUNCIONAMIENTO Y EVITAR DAÑOS, LEA DETENIDAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR EL APARATO. CONSERVE EL MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS. MUCHAS GRACIAS.

Tabla de Contenidos

Su Nueva VCR

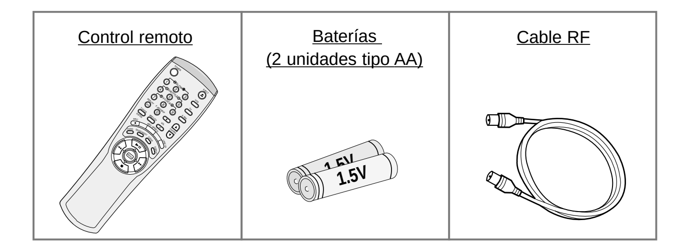
Características

- *Diamond Head®
- Binorma : PAL-N/NTSC
- Sonido de Hi-Fi Estereo (SV-G170N/SV-G160N)
- Memoria para retener la programación por mas de 6 horas.
- Plug & play
- Apagado automático
- Grabación con un solo toque hasta 4 horas
- Programación en pantalla en tres idiomas (Español/Portugués/Inglés)
- Tracking automático digital
- Efectos especiales, incluye cámara lenta
- HQ(Alta Calidad) Video de calidad superior
- Programación de un mes/ocho eventos
- Llave Cerradura-bloquea todas las funciones del equipo
- Detección de entrada de línea 2 automático
- Control Remoto Universal luminiscente. Controls varias marcas y modelos de TVs.
- Rebobinado ultra rápido de cinta.

* Diamond Head® (Cabeza de Diamante) Se refiere a que un revestimiento a base de carbono se aplicó a las cabezas de video, el cual aumenta la durabilidad y reduce el desgaste, al mismo tiempo las cabezas de video se mantienen limpias durante mas tiempo.

Accesorios

Compruebe que todas las partes siguientes hayan sido incluidas con su VCR.



Su Nuevo VCR

Panel Frontal

SV-G170N
SV-G70N

SV-G160N
SV-G60N

1 POWER
Presione para encender y apagar el VCR.

2 EJECT
Presione para expulsar la cinta.

3 TV/VCR
Presione para alternar entre la señal de TV y VCR o para activar la función de bloqueo.

4 MENU
Presione para exhibir el menú en pantalla.

5 COMPARTIMENTO de CASETE
Inserte aquí un videocasete VHS.

6 RECORD
Presione para grabar.

7 REW (REWIND)
Presione REW en el modo de parada o búqueda inversa en el modo de marcha.

8 PLAY
Presione para reproducir una cinta grabada.

9 F.F (FAST FORWARD)
Presione F.F en el modo de parada o búsqueda delantera en el mode de marcha.

10 STOP
Presione para detener la cinta.

11 P/S
Presione para poner en modo pausa la reproducción o grabación.

12 TAPE SPEED
Presione para seleccionar la velocidad de cinta en modo REC.

13 INPUT
Presione para activer y desactivar la entrada de linea a antena.

14 TRACKING ◄ ►
Presione para ajustar el tracking del casete o bien para mover el cursor a la izquierda/derecha en la pantalla del menú.

15 CHANNEL ▼▲
Presione para cambiar canales o bien para mover el cursor arribao/abajo en la pantalla de menú.

16 LINE IN 2
Entrada de señal desde otra VCR o Camcorder.
(El modelo SV-G70N y SV-G60N tiene solamente un gato audio de entrada)

Indicador de TAPE
Se inserta la cinta de casete.

Indicador de VCR
Fuente de imagen es VCR.

Indicador de Timer
Grabación de Timer está establecida.

Indicador de Hi-Fi
(SV-G170N/SV-G160N)

Número de exposición
Expone número de canal presente, hora de reloj, tiempo o contador de cinta.

Su Nueva VCR

Control Remoto Universal



POWER
Presione para encender y apagar su VCR o TV.

BOTONES DE NÚMERO
Presione para seleccionar canales mediante números asignados.

F.ADV/SKIP
En el modo de cámaralenta, presione para avanzar un cuadro.
En el modo reproducir, presione para saltar hacia adelante 30 segundos.

REPLAY
Presione para la repetición de los ultimos 5 segundos durante la reproducción.

100
Presione para seleccionar canales por encima de 100. (Seguido por hasta dos botones adicionales de número)

TV/VCR
Presione para alternar entre la fuente de TV y VCR o para activar la función de cerradura. (Véase páginas 5, 15)

ENTER
Presione para guardar los datos OSP de TV

PREV.CH
Presione para ver el canal anterior.

REC
Presione para comenzar la grabación del VCR.

REC.SPEED
Presione para seleccionar la velocidad de cinta.

AUDIO
Presione para seleccionar VCR sonido. (SV-G170N/SV-G160N)
Presione para encendor o apagar VCR sonido. (SV-G70N/SV-G60N)

SEARCH/EXIT
Presione para entrar en el modo variable de búsqueda o para salir en la pantalla de menú.

STOP, PLAY, REW, FF
Presione para controlar la reproducción de casete o para mover un cursor en la pantalla de menú.

SLOW
Presione para el movimiento lento durante la reproducción.

EJECT
Presione para expulsar un videocasete.

SHUTTLE
Presione para cambiar la velocidad durante la reproducción.

VCR
Presione para montar el mando a distancia del VCR.

TV
Presione para montar el mondo a distancia del TV.

A.TRK
Presione para ajustar automática-mente el seguimiento de casete.

V-LOCK
Presione para cerrar con llave la pantalla sacudida en el modo de cámara lenta.

CH
Presione para cambiar canales.

TRK
Presione para adjustar el seguimien-to de casete.

VOL UP/DOWN
Presione para cambiar el nivel de sonido de TV.

LINE IN
Presione para activer y desactivar la línea de entrada o antena.

DISPLAY
Presione para ver información en pantalla.

CLEAR
Presione para reajustar el contador de cinta o los indicadores visuales.

MENU
Presione para exhibir la pantalla de menú.

Su Nueva VCR

Uso del control remoto en una TV compatible

Ud. puede programar su VCR remoto para accionar algunas funciones de su TV:

1 Encienda el TV y dirija el control remoto hacia el mismo.
2 Presione y sujete el botón TV en el control remoto. Al mismo tiempo, presione las teclas numéricas apropiadas según el cuadro siguiente. Si el TV se apaga, la programación es correcta. El remoto ahora controla las funciones de su TV, indicadas en el cuadro siguiente.

Este remoto no operará todos los TV’s cuyos fabricantes se indican en la lista siguiente. Si su TV no responde a ninguna combinación de números, el mismo probablemente no puede ser controlado por este control remoto.

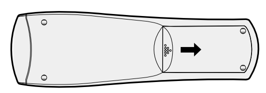
Marca	Samsung old	Sharp new	Sony	Magnavox	Sanyo	Goldstar new	RCA/GE	Goldstar old	Toshiba	Hitachi	JVC	Panasonic 1	Mitsubishi	Samsung new
Nro.	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14

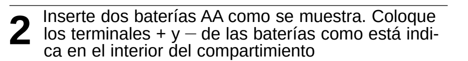
Marca	Samsung Latin	Sharp	Zenith	Goldstar Latin	Daewoo	Sanyo	Emerson	Sharp	Samsung Latin	Panasonic 2	Noblex	Telefunken	Newsan
Nro.	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27

Baterías del control remoto

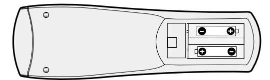
Si Ud. quiere guardar el remoto durante largo tiempo, quite las baterías y guardelas en un sitio fresco y seco. Las baterías durarán aproximadamente un año. Cuando deba reemplazarlas, use baterías nuevas, y no mezcle nunca las baterías alcalinas y las de magnesio.

1 Quite la tapa del compartimiento de baterías empujando en el sentido de la flecha.

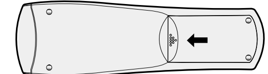




2 Inserte dos baterías AA como se muestra. Coloque los terminales + y – de las baterías como está indica en el interior del compartimiento



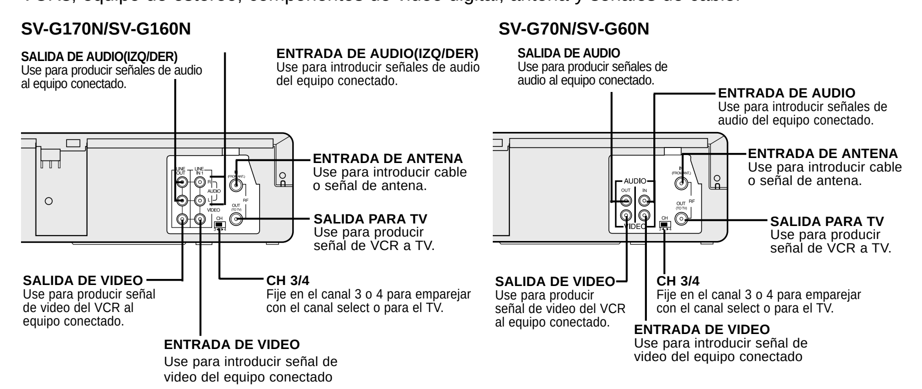
3 Coloque de nuevo la tapa del compartimiento.



Ajuste de VCR

Panel Trasero

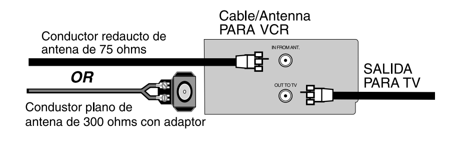
Use los gatos en el panel trasero para conectar el VCR a otros componentes y señales, incluido: VCRs, equipo de estereo, componentes de video digital, antena y señales de cable.



Conexiones

Conexiones de Antena

Si su cable de antena exterior es un cable plano de alimentación de 300 ohms, use un adaptador para la antena al terminal de entrada del VCR. Ud. puede comprar un adaptador en la tienda que vende productos eléctronicos. Si su antena ya tiene un conductor redondo, conéctelo simplemente al terminal en el panel trasero del VCR.



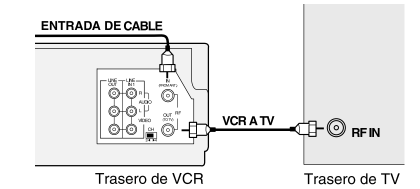
Una vez que su antena está conectada con el VCR, conecte una cable del VCR a su TV desde la “Salida para TV” terminal en el panel trasero del VCR.

Conexiones de cable

Cable básica de la conecxión de TV

Este montaje le hará posible:

- Grabar un canal descifrado.
- Ver un canal descifrado mientras está grabándolo.
- Grabar un canal descifrado mientras está viendo el otro (Sólo cuando Ud. conecta un cable - TV compatible).



Trasero de VCR
Trasero de TV

Ud. necesitará:

• Seleccionar el canal de TV 3 o 4 para recibir señales de video.
• Para grabar un canal mientras está viendo el otro, presione TV/VCR en el mando a distancia para apagar el indicador de “VCR” en la exposición de VCR y seleccionar un canal deseado en TV.

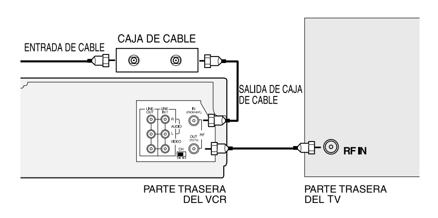
Conexión de TV cable prima 1

Este montaje le hará posible:

- Ver un canal descifrado o cifrado mientras está grabándolo.
- Grabar cualquier canal mediante la caja de cable.

Ud. necesitará:

- Fijar TV en el canal 3 o 4 para recibir señales de video.
- Fijar el canal de VCR en el canal de salida de la caja de cable, y seleccionar un canal deseado en la caja de cable.
- Mientras el VCR está apagado o el indicador del VCR no está encendido en la exposición del VCR, fije canal de TV en el canal de salida de la caja cable.



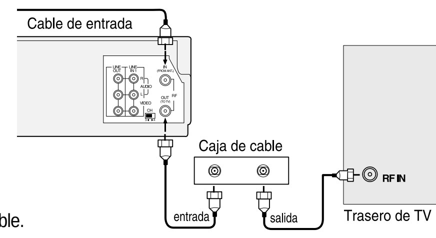
Conexión de TV cable prima 2

Este montaje le hará posible:

- Grabar un canal descifrado.
- Ver un canal descifrado mientras está grabándolo.
- Grabar un canal descifrado mientras está viendo el otro (cifrado o descifrado)

Ud. necesitará:

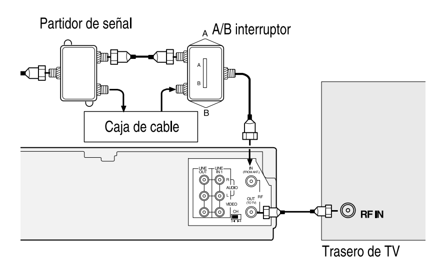
- Fija el canal de TV en el canal da de salida de la caja de cable.
- Encienda la caja de cable y seleccione el canal cable 3 o 4 conforme al canal de salida del VCR.
- Para grabar un canal mientras está viendo el otro, presione TV/VCR en el mando a distancia para apagar el indicador "VCR" en la exposición del VCR y seleccionar un canal de cable deseado en la caja de cable.



Conexión de TV cable prima 3

Este montaje le hará posible:

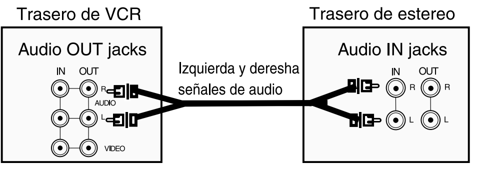
- Ver un canal descifrado o cifrado mientras está grabándolo.
- Grabar un canal descifrado mientras está mirando el otro canal descifrado (sólo cuando Ud. conecta un cable-TV compatible)
- A/B interruptor "A" : grabar y ver un canal descifrado que desvia la caja de cable.
- A/B interruptor "B" : grabar y ver un canal cifrado o descifrado venidero a través de la caja de cable.



Conexiones de estereo externo [Para SV-G170N/SV-G160N]

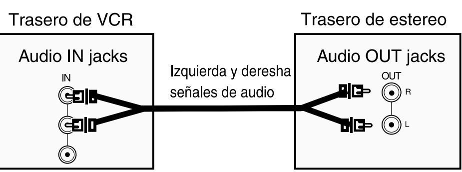
Salir al sistema de Audio

Conectando su estereo de VCR a un amplificador externo y altavoces puede aumentar la calidad de sonido. El sonido desde el VCR puede ser oído a través del estereo.



Entrar desde sistema de Audio

Si Ud. quiere grabar un señal estereo desde equipo de audio externo, Ud. puede mandar el señal de audio desde el estereo al VCR. Véase página 21 para más información sobre la grabación de sonido con su VCR.



Enchufe y Marcha (Plug and Play)

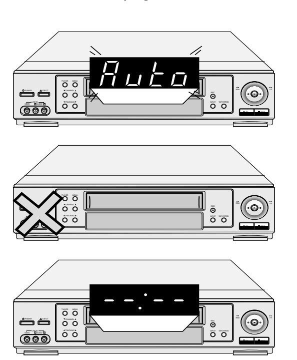
El sintonizador de canales de VCR seran puestos automáticamente cuando el VCR es conectado con el enchufe de AC. Si Ud. usa una caja de cable o caja de DSS®, Enchufe y su reproducción no funcionará; Véase página 10.

1 Enchufe el VCR en el enchufe hembra de AC.

2 No presione ningunos botones en el VCR o Remoto durante sistema automático.

3 Mientras "AUTO" está parpadeando, la memoria de canal es también puesto automáticamente. Véase página 10 para más información.

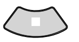
4 Cuando el Auto Montaje ha completado, Ahora Ud. puede usar su VCR.



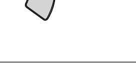
Ajuste de VCR

Menús de uso y el mando a distancia

Su VCR tiene menus en pantalla que le permite acercarse y controlar las características programables del VCR. Ud. puede usar los botones en el mando a distancia o en el panel delantero para trabajar con la programación en pantalla.

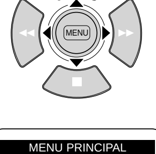
 : PLAY o ▲ cursor

 : STOP o ▼ cursor

 : MENU ON o OFF

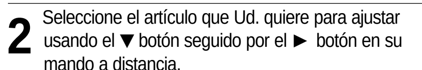
: REW o ◄ cursor

 : F.F o ► cursor



1 Presione el botón de **MENU** en el mondo a distancia. El menú principal aparecerá en pantalla.

2 Seleccione el artículo que Ud. quiere para ajustar usando el ▼ botón seguido por el ► botón en su mando a distancia.



MENU PRINCIPAL
► Grabaciones program.
Ajuste de la hora
Ajuste de canales
Ajuste de funciones
LENGUA/Language/Língua
[▼▲/►] [MENU/EXIT]

Si Ud. quiere salir algún menú en pantalla, presione simplemente el **EXIT** botón en el mando a distancia.

Si el menú principal no aparece, asegúrese que el TV está sintonizado al mismo canal como el interruptor de CH3/4 en el panel trasero del VCR, y comprueba el indicador de VCR en la exposición delantera. Si el indicador de VCR no ilumina, presione el **TV/VCR** botón en el mando a distoncia para encenderlo.

Nota: El menú en pantalla difiere de modelo a modelo.

Selección de Lenguaje en pantalla

1 Para seleccionar el lenguaje para la exposición de menú en pantella, presione el botón de **MENU** en el mando a distancia.

MENU PRINCIPAL
► Grabaciones program.
Ajuste de la hora
Ajuste de canales
Ajuste de funciones
LENGUA/Language/Língua
[▼▲/►] [MENU/EXIT]

2 Presione ▼ en el mando a distancia para seleccionar "Lenguaje".

MENU PRINCIPAL
Grabaciones program.
Ajuste de la hora
Ajuste de canales
Ajuste de funciones
► LENGUA/Language/Língua
[▼▲/►] [MENU/EXIT]

3 Presione ► para seleccionar el lenguaje que Ud. quiere para el menú en pentalla (Español, portuqués, Inglés).

MAIN MENU
Timer recording
Clock set/adjust
Channel setup
VCR function setup
► Language/Lengua/Langue
[▼▲/►] [MENU/EXIT]

Ajuste de VCR

Ajuste de la hora

El VCR tiene un reloj interno que es usado para encender y apagar el VCR para grabación de reloj.

1 Presione **MENU** en el mando a distancia. Presione ▼ y ► para seleccionar "Ajuste de la hora".

MENU PRINCIPAL
Grabaciones program.
► Ajuste de la hora
Ajuste de canales
Ajuste de funciones
LENGUA/Language/Língua
[▼▲/►] [MENU/EXIT]

2 La primero exposición de montaje de hora aparece. Para entrar la hora corrlente, presione ▼ o ▲ y presione ► para mover al montaje siguiente.

AJUSTE DE LA HORA
HORA FECHA AÑO
00:00 1/01 2001 LUN
[▼▲/◄►] [MENU/EXIT]

3 Para entrar el mes y la fecha corrientes, presione ▼ o ▲ y presione ► para mover al montaje siguiente.

AJUSTE DE LA HORA
HORA FECHA AÑO
9:00 3/01 2001 JUE
[▼▲/◄►] [MENU/EXIT]

4 Para entrar el año corriente, presione ▲ o ▼. El día de semana es añadido automáticamente después de montar el año.

AJUSTE DE LA HORA
HORA FECHA AÑO
9:00 3/05 2001 LUN
[▼▲/◄►] [MENU/EXIT]

5 Presione el botón de **MENU** para poner en marcha el reloj. Presione el botón de **MENU** otra vez cuando Ud. termina ajuste de la hora.

Ajuste de VCR

Ajuste de los canales

Cuando el VCR aprende de memoría todos los canales disponibles, Ud. puede usar los botones ▼ ▲ de CH para seleccionar los canales.

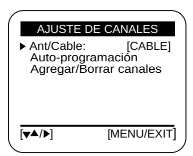
Ajuste de la fuente

Antes de que el VCR puede aprender de memoría los canales disponibles. Ud. tiene que montar la fuente de señal para su VCR.

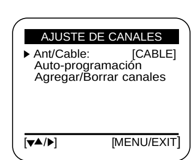
1 Con el VCR activado, presione el botón de **MENU**. Presione ▼ y ► para seleccionar “Ajuste de canales”.

MENU PRINCIPAL
Grabaciones program.
Ajuste de la hora
▸Ajuste de canales
Ajuste de funciones
LENGUA/Language/Língua
[▾▴/▸] [MENU/EXIT]

2 Si Ud. tiene el sistema de cable conectado con su VCR, deje CABLE expuesto en la pantalla de Ant/Cable.



3 Si Ud. tiene una antena conectada con su VCR, presione ► hasta que aparece ANTENA. Presione el botón de **MENU** cuando Ud. tiene seleccionado la fuente de señal correcta.



Aprender de memoría de los canales

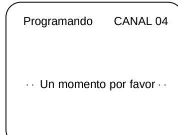
1 Presione el botón de **MENU**. Presione ▼ y ► para seleccionar “Ajuste de canales”.



2 Presione ▼ y ► para poner en marcha la función de memoría automática de canal.



3 Su VCR comenzará el escrutinio a través de los canales disponibles. Para interrumpir, presione el botón de **MENU** en el mando a distancia. Cuando el número del canal en pantalla se detiene, el VCR ha terminado.



Ajuste de VCR

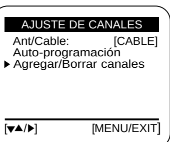
Agregar y borrar canales a la memoria

Ud. puede agregar o borar canales que han sido memorizado por la función de memoría automática de canal. La función debe ser realizada antes de qu canal agregar/borrar puede ser usado.

1 Presione el botón de **MENU**. Presione botones ▼ y ► para seleccionar “Ajuste de canales”.



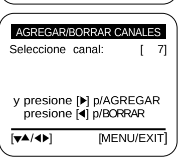
2 Presione botones ▼ y ► para seleccionar “Agregar/borrar canales”.



3 Presione dos botones de número o presione **CH** ▼▲ para el canal que quiere agregar o borar. Para números por encima de 100, presione a distancia primero el botón de 100 en el mando.

Por ejemplo : Para agregar canal 7, presione 0 luego 7 o use **CH** ▼▲ .

Por ejemplo : Para borrar canal, 121, presione el botón de 100, luego 2 y 1 o use ▼▲ .



4 Para (AGREGAR) el canal selecto: Presione ► botón en el mando a distancia.
Para (BORRAR) el canal selecto: Presione ◄ botón en el mando a distancia.
Cuando Ud. ha terminado, presione el botón de **MENU** dos veces.



Nota:
- Al canal borrado se puede ser acertado con los botones de número, pero los botones **CH** ▼▲ saltan más allá de él.
- Para añadir la línea de entrada a la memoría de canal, seleccione Línea usando el botón de **LINE IN** en el mando a distancia, luego presione ► botón en el mando a distancia.

Ajuste de VCR

Funciones de VCR

Para hacer todos las características disponibles de VCR, montes las funciones de VCR antes de poner en marcha o grabar una cinta.

Longitud de cinta

1 Presione el botón de menú en el mando a distancia. Presione ▼ para seleccionar “Ajuste de funciones”, luego presione ►.



2 Presione ► para seleccionar la longitud de videocasete. Esta información está impreso normalmente sobre la caja de cinta. El ciclo de menú a través de: E180/T120, E240/T160 o E260/T180 una vez que el tipo de casete está puesto, el VCR puede exponer la cantidad de hora que queda en la cinta cuando Ud. presiona el botón **DISPLAY** (exposición) (véase la página16).

AJUSTE DE FUNCIONES
► Cinta: [T120/E180]
Auto-reproducción: [SI]
Auto-repetición: [NO]
Auto-apagado: [NO]
Mostrar funciones: [SI]
Sistema: [AUTO]
[▼▲/►] [MENU/EXIT]

3 Presione el botón de menú cuando Ud. ha terminado.

Marcha automática

Seleccione en el menu “Ajuste de funciones” como se describe. Presione ▼ para poner el cursor a “Auto-reproducción” luego presione ► para situar SI o NO. Cuando “Auto-reproducción” está en SI, el VCR comenzará automáticamente marchar una cintá de video cuando es insertado, mientras que la etiqueta de seguridad de casete ha sido removido (Véase la página 19). Presione el botón de **MENU** en el mando a distancia cuando Ud. haya terminado.



Repetición automática

Seleccione en el menu “Ajuste de funciones”. Presione los botones ▼ y ► seleccione “Auto-repetición” en SI o NO. En el “Ajuste de funciones” “Auto-repetición” pone el VCR a funcionar una cinta repetidas veces [a menos que un control de cinta este activado (stop, fast forward o rewind)]. Presione el botón de **MENU** en el mando a distancia cuando Ud. está terminado.

AJUSTE DE FUNCIONES
Cinta: [T120/E180]
Auto-reproducción: [SI]
► Auto-repetición: [NO]
Auto-apagado: [NO]
Mostrar funciones: [SI]
Sistema: [AUTO]
[▼▲/►] [MENU/EXIT]

Apagado automático

Seleccione el menú de “Ajuste de funciones”. Presione ▼ y ► para poner “Auto-apagado” a 1 Hr o 2 Hr “Apaga automáticamente” el VCR en 1Hr o 2Hr.

Nota: El VCR se apagará 1 o 2 horas después de que el último botón es presionado.

AJUSTE DE FUNCIONES
Cinta: [T120/E180]
Auto-reproducción: [SI]
Auto-repetición: [NO]
► Auto-apagado: [NO]
Mostrar funciones: [SI]
Sistema: [AUTO]
[▼▲/►] [MENU/EXIT]

Operación de VCR

Mostrar funciones

Seleccione el menú de “Ajuste de funciones”. Presione ▼ y ► para poner “Mostrar funciones” para activar o desactivar la visualizacón de funciones en pantalla.

AJUSTE DE FUNCIONES
Cinta: [T120/E180]
Auto-reproducción: [SI]
Auto-repetición: [NO]
Auto-apagado: [NO]
► Mostrar funciones: [SI]
Sistema: [AUTO]
[▼▲/►] [MENU/EXIT]

Sistema

Seleccione el menú de “Ajuste de funciones”. Presione ▼ y ► para poner “Sistema” paraseleccionar la sistema manualmente.

Puesta en marcha del casete

1 Cargue un casete grabado. La electricidad es encendida automáticamente.

2 Presione **PLAY** para comenzar reproducción. Cuando se inicia reproducción, el VCR adjusta automáticamente el seguimiento para dar imágenes y sonido.

3 Para parar la reproducción, presione **STOP**.

Cuando el VCR tiene una cinta cargada y la electricidad está apagada, presione simplemente el botón de **PLAY** para comenzar reproducción de cinta. Ud. no necesita presionar el botón de **POWER**.

Seguimiento de la pista

Para obtener una mejor calidad de imagen cuando está funcionando un casete, las cabezas de video debe ser alineados con la pista grabada. Este alineamiento es llamado el seguimiento. Cuando está reproduciendo una cinta, su VCR adjusta automáticamente el seguimiento de la pista en una cinta de video, pero ocasionalmente un casete puede requerir algún ajoste manual. Tenga presente que la distorsión de imagen ocurre a menudo al principio de una cinta.

Seguimiento automático

1 Encienda el TV e inserte un casete en su VCR. Presione el botón de **PLAY**, si es necesario.

2 Si el indicador del VCR en el panel frontal no se ilumina, presione el botón de **TV/VCR**. Después de pocos segundos del seguimiento automático, ud. oirá el sonido de la cinta de video.

TRACKING

Nota: Apriete este botón para resumir el modo de rastreo automático.

Seguimiento de la pista a mano

Presione los botones de **TRK** en el mando a distancia arriba o abajo hasta que se mejore la imagen.

Nota: El ruido en la pantalla no será eliminado por completo dependiendo de la cinta usada, especialmente cuando la cinta fue grabada en otro VCR.

Operación de VCR

Controles de Cinta



Reproducción y Pausa

- Presione el botón de **PLAY** en el control remoto en el frente del VCR para que comience a funcionar. (Si la marcha automática es seleccionada y la cinta de video no tiene etiqueta de seguridad, comenzará a poner en marcha automáticamente cuando Ud. la inserta en el VCR.)
- En modo de marcha o movimiento lento, presione el botón de **STILL** para interrumpir la cinta en una imagen inmóvil. Presione el botón otra vez para reanudar la imagen normal.



Avance Rápido y Búsqueda de una Imagen en Avance

- Presione **FF** cuando la cinta está detenida para adelantar el casete por la velocidad máxima.
- Presione **FF** una vez mientras una cinta está funcionando para búqueda adelante, presione **PLAY** para detener la búsqueda.
- Presione y sujete para aumentar la velocidad por 7 veces para cintas grabadas en SP velocidad y 21 veces para cintas grabadas en velocidad de SLP, suelte el botón para ponerlo en marcha.



Rebobinado y Búsqueda de una Imagen en Retroceso

- Presione **REW** cuando la cinta está detenida para reenrollar el casete por la velocidad máxima.
- Presione el botón de **REW** una vez mientras una cinta está funcionando para búsqueda de rearrollamiento. Presione **PLAY** para detener la búsqueda.
- Presione y sujete el botón mientras la cinta está funcionado para aumentar la velocidad de marcha atrás por 7 veces para cintas grabadas en velocidad SP y 21 veces par cintas grabadas en velocidad SLP. Suelte el botón para funcionar .

Avance de cuadro (Frame Advance)



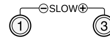
- Presione **F.ADV/SKIP** repetidas veces para avanzar una cinta de video imagen por imagen en modo de vista inmóvil. Presione **PLAY** para reanudar imagen normal.

Búsqueda de salto (Skip search)

- Para **F.ADV/SKIP** search, Presione **F.ADV/SKIP** una vez para saltar adelante 30 segundos. Presione **F.ADV/SKIP** dos veces para saltar adelante 60 segundos, tres vecas para saltar adelante 90 segundos y 4 veces para saltar adelante 120 segundos.



Camara Lenta (SLOW)



Presione el botón de **SLOW** + o – mientras un casete está funcionando en moción lenta.
Presione los botones de **SLOW** repetidas veces para variar la velocidad de moción lenta de 1/5 a 1/30 de reproducción norma. Presione **PLAY** para reanudar imagen normal.

Repetir (REPLAY)



Presione **REPLAY** cuando un video está funcionando en velocidad normal o en moción lenta, y el VCR rearrollará durante por 5 segundos materialmente en modo de SP o por 15 segundos en modo de LP(SLP), luego reproduce la sección otra vez.

Shuttle Buttons



Shuttle buttons en el mando a distancia ofrece reproducción rápida de búsquda por un sólo toque.
Presione **6** para avanzar o **4** para reproducción de marcha atrás en el modo de función.
La velocidad de reproducción está determinoda por que cuántas veces Ud. presiona el shuttle botón.

V-LOCK

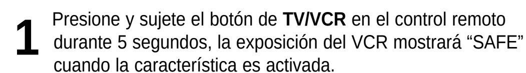


Durante modo de imagen inmóvil, presione los botones de **V-LOCK** par reducir "jitter"(salta arribo y abajo) de imagen. Una pegueña cantidad de "jitter" o alguna raya son normales durante vision inmóvil.

Operación de VCR

Botón de bloqueo

Si Ud. no quiere que otros operen el VCR (por ejemplo, si Ud. tiene programada una grabación de hora) puede montar el VCR para bloquear todos los botones de control.



1 Presione y sujete el botón de **TV/VCR** en el control remoto durante 5 segundos, la exposición del VCR mostrará "SAFE" cuando la característica es activada.

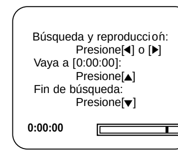


2 Para reanudar el modo normal, presione y sujete el botón de **TV/VCR** otra vez durante 5 segundos. "SAFE" desaparecerá y el VCR operará normalmente.

Sistema de Busqueda Variable



Presione el botón de **SEARCH/EXIT** para exponer o salir la pantalla de búsqueda. Cuando un programa es grabado, el punto de partida es señalado por una marca de índice para la colocación fácil. No obstante, el VHS Index Search System (VISS) no puede reconocer marcas de índice hechas por VCRs viejos. Si el VCR tiene problema para uscar una marca, es probable que el casete fue grabado en un VCR sin VISS. Si Ud. quiere índice de dos programas seguidos, ponga su VCR en parar. Luego comience grabación de cada programa. Pausa no tiene efecto en marcas de índice.



1. Búsqueda y Reproducción

Use esta función cuando ud, no conoce donde un programa está situado en una cinta de casete.
1. Presione ► para escudriñar adelante o ◄ para escudriñar atrás.
2. La exposición mostrará "Búsqueda y reproducción".
3. Cuando una marca de índice es buscada, el VCR funciona durante 5 segundos.
4. Presione **PLAY** para ver aquél programa. Si Ud. no presiona, el VCR busca automáticamente el índice próximo, o hasta que el cabo de cinta es alcanzado.

2. Ir a cero y Parar

Use esta característica cuando Ud. quiere buscar la posición contadora de conteo 0:00:00 en un casete. Presione **CLEAR** en el punto en la cinta donde Ud. quiere poner el conteo en 0:00:00. Más tarde, mientras vn casete esta funcionando o parado, presione el botón ▲. El VCR rearrollará o rápido adelante (fast forward), búsqueda para la posición contadora de conteo 0:00:00, y luego para automáticamente en aquélla posición.

3. Fin de Búsqueda

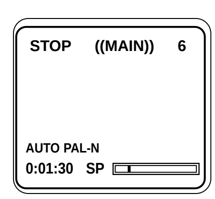
Use esta característica cuando Ud. quiere buscar la posición en blanco para grabar un programa en un casete.
Mientras un casete está funcionando o parado, presione el botón ▼ . El VCR rearrollará o rápido adelante, búsqueda para una posición en blanco, y luego para automáticamente en aquélla posición.
Si el VCR llega al cabo de cinta mientras cabo busca, este expulsará la cinta.

Operación de VCR

Uso del botón de exposición

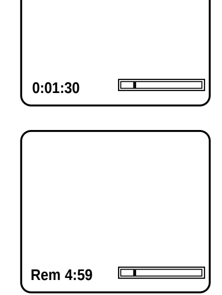
La función de exposición le da información sobre el estado de su VCR.

Posición en pontalla	Información de exposición
Esquina izquierda superior	La función de VCR (Play, stop o record)
Centro superior	Estado de Audio (SV-G170N/SV-G160N)
Esquina derecha superior	canal de VCR está entregado.
Esquina izquierda inferior	La cantidad de hora que ha transcurrido desde el contador fue reajustado último
Central inferior	La velocidad de cinta (SP y LP(SLP))
Esquina Derecha inferior	La gráfia quedada de cinta



Acercamiento a la pantalla de DISPLAY

1 Presione el botón de **DISPLAY** mientras el casete está funcionando o grabando. Aproximadamente 3 segundos después, la exposición cambia automáticamente, luego sólo las exposiciones de contador y gráfica son mostra-dos.



2 Presione el botón de **DISPLAY** para cambiar de vía el modo de contador entre lo mostrado en la cinta y la hora corriente de día. Presione el botón de **DISPLAY** otra vez para remover exposición desde la pantalla de TV.

Nota: Para que sea exacta la información de exposición, monte la longitud de cinta en Ajuste de Funciones primero (página 12).

Grabación

Grabación

Grabación mientras ud. está mirando la TV

1 Inserte un videocasete con la etiqueta intacta de seguridad que impide grabación. Si el indicador de VCR en el panel delantero no ilumina, presione el botón de **TV/VCR**.

2 Seleccione un canal para grabar presionando **CH ▼▲** o los botones de número.

3 Presione el botón de **REC** en el control remoto o directa-mente del VCR. El indicador de REC encenderá.

4 Si ud. quiere borrar una materia no deseada durante la grabación, presione el botón de **P/STILL** mientras graba y el VCR hará una pausa. Para reanudar la grabación, presione el botón de **P/STILL** otra vez.

5 Para terminar grabación, presione el botón de **STOP**.







Grabación y vista por separado

Ud. puede ver un canal mientras graba otro programa si su VCR está conectado con su antena o sistema de cable. Cuando está usando la caja descifradora de cable, use un interruptor de A/B.

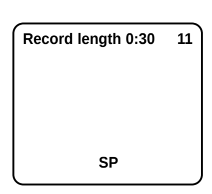
Mientras está grabando en un canal, presione el botón de **TV/VCR** con el control remoto para seleccionar su TV.
La luz del indicador de VCR en la exposición frontal suspende. Seleccione el canal que quiere ver con los botones de canal de TV.

Grabación con un solo toque (OTR)

1 Inserte una cinta de video, compruebe la velocidad de cinta, y seleccione el canal que quiere grabar, usando los botones de **CH ▼▲** o de número.

2 Presione el botón de **REC** en el mando a distancia o directamente del VCR, el número de horas que corre-sponde a la longitud de hora de grabación que ud. desea (véa el esquema siguiente). La longitud temporal de grabación aparece en la pantalla.

3 El VCR se apaga automáticamente al final de la hora de grabación. Para suspender una grabación de (OTR)que está en vía de realizarse, presione el botón de **POWER** con el control remoto o directamente de la VCR.



Grabación	Exposición	Hora de Grabación
Presione 1 vez	Record	No establecido
Presione 2 veces	0:30	30minutos
Presione 3 veces	1:00	1 hora
Presione 4 veces	1:30	1 hora + 30 minutos
Presione 5 veces	2:00	2 horas
Presione 6 veces	3:00	3 horas
Presione 7 veces	4:00	4 horas
Presione 8 veces	Record	No establecido

Grabación de temporizada

La caracterísita de reloj le permite a Ud. grabar automáticamente hasta ocho programas diferentes.

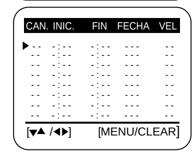
Montaje de grabación por reloj

Su VCR puede grabar en un día especial, o todos los días, de lunes a viernes. Los programas diarios y semanal se quedan en el reloj hasta que sean borrados. Un programa singular es borrado después de grabar el programa.

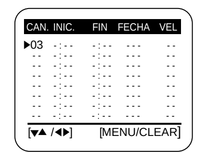
1 Para exponer una lista de grabación de reloj, presione **MENU** y ► en el mando a distancia.

MENU PRINCIPAL
► Grabaciones program.
Ajuste de la hora
Ajuste de canales
Ajuste de funciones
LENGUA/Language/Língua
[▼▲/►] [MENU/EXIT]

2 Presione ► y ▲▼ para montar el canal.
Presione ► para mover al montaje próximo.



3 Repita paso 2 para poner la hora de partida, la hora de final la fecha y la velocidad de grabación. La fecha puede ser puesta para una hora, grabación diaria y semanal. Véase siguiente.



4 Presione el botón de **MENU** para completar programación de grabar el reloj. Suspenda el VCR o apague. El indicador de reloj sale en el VCR. El VCR se cenderá automáticamente y empezará la grabación en la hora que ud. ha puesto. Para detener una gràbación de reloj, presione el botón de energía de VCR.
Nota: Cuando está usando una caja descifradora de cable o DSS, compruebe que la caja descifradora está funcionando y puesto en el canal correcto para grabación de reloj.

CAN. INIC. FIN FECHA VEL
03 7:24 9:24 5/10 AUTO
[▼▲/◄►] [MENU/CLEAR]

Selección automática de velocidad

Si ud. 30 está seguro de que la cinta es de una duracion suficiente para grabar en programa de reloj en la velocidad de cinta de SP, ponga la velocidad de cinta grabadora en "AUTO". La grabación empieza en la velocidad de cinta SP. Si la longitud de cinta no es suficientemente larga la velocidad de cinta cambia automáticamente de SP a LP(SLP).

Programación de la fecha diaria y semanal

Semanal [DOM'S~SAB'S]: ud. puede grabar los programas de TV en el mismo canal en la misma hora de todas las semanas. Diario [LU ► VI] : ud. puede grabar los programas de TV en el mismo canal en la misma hora de todos los días de lunes a viernes.

Grabación

Cambio o cancelación de una grabación de reloj

PARA CAMBIAR EL PROGRAMA DE RELOJ, repita pasos de 1 a 4.

PARA CANCELAR EL PROGRAMA DE RELOJ, seleccione el programa que quiere cancelar en la lista de grabación de reloj. Presione el botón de CLEAR dos veces en el remoto o el botón de EJECT en el VCR para aclarar las puesta de programa de reloj. Luego los contenidos son aclarados.

Acerca de cintas de videocasete

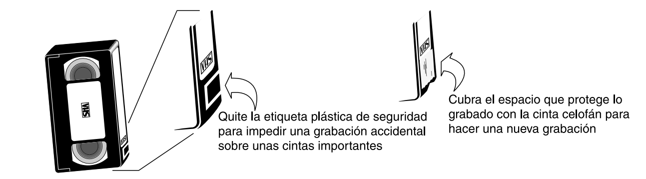
Velocidades de cinta

El VCR puede grabar por velocidades de dos cintas. La velocidad más lenta (LP(SLP)) permite que el VCR grabe durante más tiempo. Las cintas grabadas por la velocidad normal (SP) proporciona una imagen más clara.
Presione el botón de REC.SPEED en el mando a distancia para establecer la velocidad de cinta.
Ud. puede consultar con la tabla siguiente:

Tipo de Cinta	Tiempo (minutos)			
	PAL-N		NTSC	
	SP	LP	SP	SLP
E-120	120	240	84	252
E-180	180	360	126	378
E-240	240	480	168	504
T-120	171	342	120	360
T-160	228	456	160	480

Etiqueta que protege lo grabado

Antes de grabar en un videocasete, compruebe que la etiqueta de seguridad que protege la cinita está en su sitio.
Para evitar una grabación accidental sobre un programa, remueva la etiqueta de seguridad que está pegado sobre el casete. Para grabar sobre una cinta con su etiqueta removida, cubra la cavidad con cinta adhesiva.



Audio

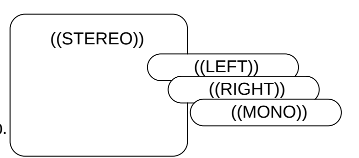
Selección de Audio (SV-G170N/SV-G160N)

El VCR puede grabar un programa en estereo. Esto puede también ser puesto para grabar en programación de audio secundario (SAP) de cualquier emisión con el audio del segundo idioma. El VCR graba el mismo audio por ambos lados el Hi-Fi y las pistas lineales en la cinta.

Programas de estereo

1 Presione **AUDIO** en el remoto para seleccionar Stereo. ud. puede también seleccionar LEFT, RIGHT o MONO.

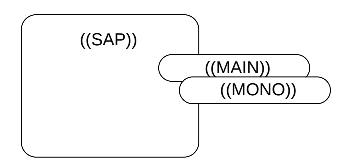
Nota: Cuando el sonido de estereo es pobre, presione el botón de **AUDIO** para seleccionar MONO para el sonido sin ruido.



Para grabar programas de SAP

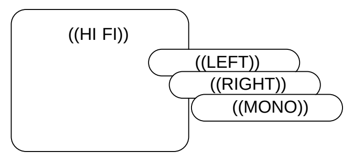
2 Para seleccionar SAP, presione el botón de **AUDIO** en el control remoto hasta que “SAP” es expuesto en pantalla. “SAP” expondrá en la pantalla de TV cuando una emisión de SAP es recibida. Presione el botón de REC para grabación de SAP.

*Cuando “MAIN” es expuesto, estereo es selecto.



Selección de sonido reproductor con las cintas de Hi-Fi

3 Durante la reproducción, presione **AUDIO** para poner el audio en Hi-Fi, LEFT, RIGHT o en MONO. Cuando está reproduciendo una cinta que no es de Hi-Fi, el botón de audio no tendrá efecto.



Copia o doblaje de un Video

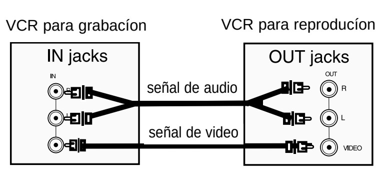
Copia o doblaje de un Video

Para hacer una copia, o “dub” de un video, ud. necesita dos VCRs y dos cables de tipo-RCA.

Advertencia: una corte federal ha pronunciado que la grabación no autorizada de programas televisiones que están reservados todos los derechos es una infracción de ley de los derechos de autor.

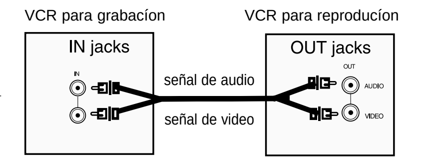
1 Ate un cabo de cable de Audio a los gatos de OUT de Audio en el VCR de reproducción, y el otro cabo a los gatos de IN de Audio en el VCR de grabación.

SV-G170N/SV-G160N

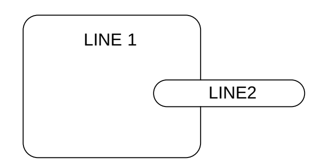


2 Ate un cabo de la cable primera al gato de video Out en el VCR de reproducción, y el otro cabo al gato de video IN de VCR de grabacíon.

SV-G70N/SV-G60N



3 Ponga su nuevo Samsung VCR a grabar, y el otro VCR a reproducir. LINE1 en el trasero del VCR, o los gatos de LINE2 en la frente del VCR. Si ud,usa los gatos de LINE2 en la frente, el VCR cambiarà automáticamente de vía el modo de entrada a LINE2. Si es necesario, ud. puede cambiar esto presionando el botón **LINE IN** en el mado a distancia.



4 Presione play en el VCR de reproducción, y grabar en el VCR de grabación.

Nota : Las intas alquiladas con la protección de copyright no puede ser copiado. Antes de copiar una cinta alquilada, compruébe primero.

Cuidado y Mantenimiento

VCR

- Desconecte su VCR del enchufe de pared antes de limpiar.
- Use un paño seco cuando al quita el polvo de su VCR.
- Ventilacar que el recalentamiento no perjudicará los circuitos electrónicos. No bloquee los aguieros de ventilación.
- Tenga cuidado con su control remoto. Guardelo en un lugar seguro y a la vista donde no pueda dañarse.
- Tenga alejado líquidos de su VCR, incluido bebidas y líquidos de limpieza. El derramamiento de cualquier líquido sobre el VCR puede doñar los electrónicos, resultando un choque eléctrico o fuego.
- No use líquido o querosén para la limpieza que puede introqucirse accidentalmente en el VCR causando daños creando peligro de fuego.
- No permite que cualquier objeto sea empujado dentro de las ranuras de gabinete. Este incluye monedas, plumeros, paños de limpieza, papeles y demás objetos. Tales objetos pueden conectar puntos de voltaje dentro del VCR causando choques peligrosos, o estropeará partes y ocasionará un fuego o un choque eléctrico.

Limpieza de cabeza de video

Si imágenes de mala calidad aparecen en una variedad de casetes, las cabezas de video necesitarán de una limpieza. Este no es un problema frecuente y a menos que aquellas aparezcan, las cabezas no necesitarán ser limpiadas. Si es necesario, compre un casete de limpia-cabezal. La limpieza incorrecta puede dañar permanentemente las cabezas de video.

Casetes de Video

- Los casetes de buena calidad, marca registrada duran más y proveen mejor imagen.
- Re-arrolle su casete durante todo el camino para que la cinta no este en el punto mediano. Esto puede prolongar la vida de cinta de casete.
- No toque o empalme la cinta. Esto puede dañar la cinta, y usar una cinta de este tipo puede dañar su VCR. No desmonte ningún casete que Ud. piena usar otra vez.
- No ponga ningún objecto dentro de la caja de videocasete y no limpie interior del casete. Esto puede dañar permanentement la cinta haciéndola inservible.

Información de advertencia

Para asegurar la propia advertencia, tenga la bondad de devolver su tarjeta de registración dentro de dos semanas. Registre el número de modelo y número de serie del posterior de VCR y la fecha de compra en el espacio à la derecha. Guarde su recibo de compra con este manual para la referencia fácil.

Número de modelo ______________________

Número de serie ______________________

Fecha de compra ______________________

Comerciante ______________________

Solución de problemas

Antes de llamar al service Samsung, compruebe esta lista de problemas posibles y soluciones para ver si el problema puede ser solucionado con un simple adjuste.

Problema	Solución Posible
No electricidad	• Compruebe que el VCR este puesto y conectado en el enchufe de pared.
Un casete no puede ser insertado	• Presione **EJECT** para ver si un casete está ya en el VCR. • Compruebe que el casete este insertado por el lado de ventana con el paraétro de flecha hacia el VCR. • Compruebe que el VCR no este en modo Key Lock.
Un casete no puede ser expulsado	• Compruebe si el VCR está en modo timer para graabación.
Una grabación por tímer	• Compruebe que los montajes de Timer Record sean exactos. • Compruebe si nubo un corte de electricidad o un cambio de horario de emisión.
No imagen, o la misma esta deformada	• Compruebe si el casete grabó alguna imagen. • Presione **CH/TRK ▼▲** para adjustar la imagen reproductora. • Presione **TV/VCR** para ver VCR. • Ponga el canal de TV para emparejar con el canal de salida de VCR. • Asegure que el TV este funcionando bien.
No hay imagen de emisión televisiva	• Presione **TV/VCR** para vista de TV. • Compruebe toda la instalación de cable entre VCR Antenna/Cable y TV. • Compruebe si el TV está encendido
Hay rayas o / u ruido en un programa grabado	• Presione **CH/TRK ▼▲** para adjustar la imagen. • Compruebe todas las conexiones. • Pruebe con otro casete. Si el problema persiste, limpie cabezas de video. • El sistema protector de copia puede deformar la imagen.
Hay rayas o “jitter” con el VCR en modo de P/STILL	• Presione **V-LOCK** para adjustar la imagen.
El VCR no reproduce, graba, rebobina para atras ni para adelante	• Compruebe si el VCR está en modo pausa. • Compruebe si el casete ha sido rebobinado completamente.
No funciona	• Compruebe si el VCR está en modo Key Lock.

Especificaciones

Terminales de Antena Entrada/Salida:	UHF/VHF: Conectador de tipo 75 Ω	
Sistema de señal:	PAL-N/NTSC normal	
Sistema de Grabación/Reproducción:	Grabación: formato VHS(SP, LP(SLP)) Reproducción: formato VHS(SP, LP, SLP)* Video casete con la marce de VHS	
Tiempo de Reproducción:	6 horas con T-120 en modo de SLP	
Tiempo de rebobinado:	Menos que 60 segundos	
Fuente de energía:	110/120/220/240V CA, 50/60Hz	
Salida de energía:	SV-G170N/SV-G160N	Aprox. 18watts(vatios) encendido
	SV-G70N/SV-G60N	Aprox. 16watts(vatios) encendido
	Aprox. 3.8watts(vatios) apagado	
Dimensiones (Ancho/Alto/Profundidad):	SV-G170N/SV-G70N	430mm(W) X 94mm(H) X 243mm(D) 16.9"(W) X 3.7"(H) X 9.6"(D)
	SV-G160N/SV-G60N	360mm(W) X 94mm(H) X 238mm(D) 14.2"(W) X 3.7"(H) X 9.4"(D)
Peso:	SV-G170N/SV-G70N	3.0kg/6.6lbs
	SV-G160N/SV-G60N	2.8kg/6.2lbs

Su VCR puede recibir 68 canales de emisora televisora o hasta 125 canales descompatibilidad completa.

Tipo	Número de canales	Lista de canal
Al aire	12	VHF (Channels 2~13)
	56	UHF (Channels 14~69)
CATV	113	Channels 14~22 (A~I) Channels 23~94 (J~W+58) y 100~125(W+59-W+84) Channels 95~97 (A~5,A~4,A~3)* Channels 98~99(A~2,A~1)* Channel 01 (5A)*
Total	181	

*Estos canales no son disponibles en Canadá.

Nº de serie **Modelo**

SAMSUNG ELECTRONICS

DATOS DEL COMPRADOR

Nombre: ______

Dirección: ______ C.P.: ______

Ciudad: ______ Provincia: ______ Teléfono: ______

ESPACIO PAPA SER COMPLETADO POR EL REVENDEDOR

Revendedor: ______

Nº de factura: ______ Fecha de Compra: ______

Sello del Revendedor

Centro de Atención al Cliente
4941-3131
www.samsung.com.ar

CERTIFICADO DE GARANTÍA

SAMSUNG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. garantiza al comprador de este artefacto por los siguientes términos, a partir de la fecha de compra: **Videograbadoras: 12 meses**

Esta garantía cubre el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio del material, y se compromete a reparar el mismo sin cargo alguno para el adquirente cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1.- Este certificado de garantía es válido únicamente para equipos adquiridos en la República Argentina.
2.- Son beneficiarios del mismo el comprador original y los sucesivos adquirentes dentro del plazo antes mencionado.
3.- En caso de necesidad de traslado del producto al Centro de Servicio Autorizado, el transporte será realizado por el responsable de la garantía y serán a su cargo los gastos de flete y seguro, según lo indicado por la Ley 24.240 y la Resolución SCI Nº 498/88.
4.- Serán causas de anulación de esta garantía:
  4.1.- Uso impropio o distinto del uso doméstico.
  4.2.- Excesos o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
  4.3.- Instalación en condiciones distintas a los marcados en el “Manual de Instalación y/o M. del usuario”.
  4.4.- Intervención al artefacto por personal no autorizado por SAMSUNG ELECTRONICS ARGENTINA S.A.
  4.5.- La operación del artefacto en condiciones no prescritas en el Manual del usuario.
  4.6.- La falta de mantenimiento según lo indica el Manual del usuario que se adjunta a esta garantía.
5.- La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
  5.1.- Enmiendas o tachaduras en los datos del certificado de garantía o factura de compra.
  5.2.- Falta de factura de compra original o falta de fecha en la misma.
6.- En el caso de reparación o compra de repuestos el comprador deberá dirigirse personal o telefónicamente al CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO más cercano según nómina que se adjunta a esta garantía.
7.- No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
  7.1.- Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
  7.2.- Las roturas, golpes,caídas o rayaduras causadaspor traslados.
  7.3.- Los daños o fallas ocasionados por deficiencia o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o defectos de instalación o por intervenciones no autorizadas.
8.- SAMSUNG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad que pudieran causar la mala instalación o el uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso la falta de mantenimiento.
9.- SAMSUNG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. asegura que este producto cumple con las normas de seguridad vigentes en el país.
10.- En caso de falla, SAMSUNG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. asegura al comprador la reparación y/o reposición de partes para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días. No obstante, se deja aclarado que el plazo usual no supera los 30 días.
11.- Toda intervención de nuestra red de SERVICIO AUTORIZADO, realizada a pedido del comprador dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberáser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
12.- El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna otra responsabilidad con respecto a nuestros productos.
13.- Limitación de recursos: SAMSUNG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. no asume responsabilidad alguna por daño causado por el producto inclusive pérdidas de utilidades o daños resultantes. Esta limitación es válida ya sea que se procure reclamar indemnización o se presente una demanda por daños y perjuicios.

Importa, Distribuye y Garantiza: **SAMSUNG ELECTRONICS ARGENTINA S.A.**

RED CENTRO DE SERVICIOS AUTORIZADOS

CAPITAL FEDERAL, GRAN BUENOS AIRES Y PROVINCIA BUENOS AIRES

Almagro
Carlos Sardella
Castro Barros 598
Tel.: 4958-2537

Pompeya
ATV Color
Av. Saenz 372
Tel.: 4911-6080/81

I. Casanovas
Elect. Marconi
Marconi 3747
Tel.: 4694-6006

Moreno
O.R. Service
Bme. Mitre 254
Tel.: (0237) 4630580

Ramos Mejía
Serviwest
Av San Martin 1421
Tel.: 4658-2555

Bahia Blanca
Elec. D'Amato
Donado 540
Tel.: (0291) 452-3437

Lima
Elec. Hernández
Calle 7 Esq. 6
Tel.: (03487) 481032

Marcos Paz
Centro Técnico
Bme. Mitre 129
Tel.: (0220) 477-2250

Pergamino
Gustavo Satuf
Magallanes 1680
Tel.: (02477) 424741

Tres Arroyos
Electrónica LBK
Alsina 109
Tel.: (02983) 429991

Belgrano
Héctor Fernández SVC
Luis M. Campos 1302
Tel.: 4772-5007/4733-6088

Villa Devoto
Miguel Angel Rodriguez
Av. Fco Beiró 4215
Tel.: 4502-6201

Lanús Oeste
ATV Electrónica
Av. H. Yrigoyen 3545
Tel.: 4240-3872/4241-2986

Morón
Servotronic Moron
Ntra Sra del buen viaje 1222
Tel.: 4629-4565/4627-5656

San Fernando
Hector Cury y/o Victor Ruiu
Pte. Perón 2102
Tel.: 4745-9834

Campana
Emisor Electronica
Belgrano 160
Tel.: (03489) 440446

Lobos
Electrónica Lobos
Moreno 574
Tel.: (02227) 423677

Necochea
Electrónica Camejo
Calle 63 Nº 1745
Tel.: (02267) 426134

Pilar
GB Electrónica
Rivadavia 998
Tel.: (02322) 430443

Tres Arroyos
Elec. "Los Mellizos"
Av. Belgrano 562
Tel.: (02983) 427369

Nuñez
C.E.S.
Av. Cabildo 4650
Tel.: 4701-2828

San Cristobal
SAM Service SA
Av. San Juan 2886
Tel.: 4942-4749/67

Lavallol
Elec. Elmar
D. Gibson 1082
Tel.: 4231-7528

Morón
José A. Murgo
San Martín 677
Tel.: 4483-2716

San F. Solano
Fast Service
Calle 847 Nº2761
Tel.: 4213-0902/1554

Escobar
Balanzat SVC Int.
B. De Irigoyen 309
Tel.: (03488) 421960

Luján
Carlos Monsalvo
Colón 811
Tel.: (02323) 420509

Necochea
Orticon TV
Calle 55 Nº2820
Tel.: (02262) 425020

San Nicolás
Elec. Petrocelli
Garibaldi 672
Tel.: (03461) 432670

25 de Mayo
Electronica Centro
Calle 27 e\ 5 y 6
Tel.: (02345) 464402

Palermo
Akita Electr.
Guatemala 4425
Tel.: 4833-4800

Castelar
Multiservice
Av. Arias 2625
Tel.: 4623-8896

Libertad(Merlo)
Elec. Hugo
Quito 315
Tel.: (0220) 4943147

Muñiz
Casa Paz
Pte. Perón 473
Tel.: 4664-3646

San Isidro
Service TVA
Don Bosco 53
Tel.: 4747-5683

Escobar
Seelfer
Sarmiento 200
Tel.: (03488) 424320

Mar de Ajó
Tauro Electron.
San Juan 60
Tel.: (02257) 421750

9 de Julio
Marcelo Milocco
E. Rios y Fournier
Tel.: (02317) 424051

San Pedro
Elec. Menisale
Mitre 1699
Tel.: (03329) 425523

Zárate
Electrón
Lavalle 1445
Tel.: (03489) 15451519 (Cel)

Palermo
J&S Electronic
Jorge L. Borges 2241
Tel.: 4832-3927/4833-5190

Florencio Varela
Casa Torres
Av. San Martín 2574
Tel.: 4255-5854/4237-9144

Lomas de Zamora
Mario D. Alonso
Boedo 639
Tel.: 4245-8287

Olivos
Digital System
Av. Maipu 3587
Tel.: 4799-3956

Sarandi
C.I.D.E.R.S. TV
Supisiche 43
Tel.: 4204-3126/4205-6698

Junín
Electronica Leo
Saavedra 152
Tel.: (02362) 428935

Mar del Plata
Carlos A. Carr
Av. Colón 3218
Tel.: (0223) 495-8069

Olavarria
Gustavo Hess
Hornos 3056
Tel.: (02284) 428807

Tandil
Enrique y/o N. Buzzella
Ricchieri 63
Tel.: (02293) 423640

Pque Chacabuco
Akita Electronica
Emilio Mitre 914
Tel.: 4924-2681

Hurlingham
Laser Electronica
Av. J A Roca 768
Tel.: 4452-6375

Moreno
Multiservice
Av del Libertador 427
Tel.: (0237) 4662377

Quilmes
C.I.D.E.R.S. TV
12 de Octubre 1437
Tel.: 4224-4462

Villa Ballester
Servotronic Ballester
José Hernandez 3101
Tel.: 4767-2515/4768-5249

La Plata
Virgilio D. Da Tos
Calle 68 Nº1532
Tel.: (0221) 451-6021

Mar del Plata
Central SVC
San Juan 2324
Tel.: (0223) 472-1639/9367

Pehuajó
Carlos A. Calcagni
Zuviría 794
Tel.: (02396) 472665

Trenque Lauquen
Héctor Trotta
Belgrano 29
Tel.: (02392) 424409

LOCALIDADES DEL INTERIOR

Catamarca (Cap.)
Omicron SRL
San Martín 225
Tel.: (03833) 427235

Córdoba (Cosquin)
Elect. Cosquin
San Martín 1293
Tel.: (03541) 450222

Córdoba (S. Fco.)
Walter I. Acuña
M. Moreno 360
Tel.: (03564) 425367

Ctes (P. De los L)
Electronica Beto
A. Bonpland 1090
Tel.: (03772) 425021

E. Rios (C De Urg)
CapelloTV Serv. Tec
J J Urquiza 578
Tel.: (03442) 427877

Formosa (Cap.)
Electr. González
Fotheringham 1099
Tel.: (03717) 430859

Mendoza (S. Raf)
DIGER
Chile 546
Tel.: (02627) 425620

R Negro (Cipoletti)
Elect. Siracusa
Megelle 1311
Tel.: (0299) 4783564

Salta (Capital)
Amec Elec. Center
Alvarado 920
Tel.: (0387) 431-7874

Sta. Cruz (R. Gall)
Electrónica Integral
Alberdi 267
Tel.: (02966) 422168

Sta Fe (Rosario)
Lab E. del Campo
Rioja 1582
Tel.: (0344) 433-1937

Sta Fe (V. Tuerto)
Telemar SH
Hip. Yrigoyen 1512
Tel.: (03462) 424061

Córdoba (Alta Gracia)
SEES Serv. Elec. Esp.
Prudencio Bustos 26
Tel.: (03547) 15591611

Córdoba (Dean Funes)
Ingetrónica
Independencia 51
Tel.: (03521) 1564-9329

Córdoba (Sta. Rosa de C.)
Serv. Tec. "Santa Rosa"
Córdoba 49
Tel.: (03546) 421023

Chaco (Resistencia)
Francisco R. Guerrero
Pte. J. D. Perón 902
Tel.: (03722) 438438

Entre Rios (Concordia)
"Entre Rios"
Humberto Primo 834
Tel.: (0345) 421-9233

Jujuy (S. S. De jujuy)
Imagen TV
Alte. Brown 485
Tel.: (0388) 425-5707

Miciones (El Dorado)
Electrónica Ryser
C. M. De Alvear 638
Tel.: (03755) 424917

Río Negro (Bariloche)
Carlos L. Socolovsky
Av. 12 de Octubre 1575
Tel.: (02944) 430219

Salta (Tartagal)
Juan A. Delgado
Alberdi 778
Tel.: (03875) 422909

Santa Fe (Esperanza)
Ricardo A. Gonzalez
Saavedra 1501
Tel.: (03496) 421293

Santa Fe (San Jorge)
Mandrile confort
H. Yrigoyen 1543
Tel.: (03406) 440513

Sant. del Estero (Cap.)
Electrovisión
Rivadavia 436
Tel.: (0385) 421-9989

Córdoba (Bell Ville)
Servi-Bell
Dean Funes 70
Tel.: (03534) 423037

Córdoba (J. Maria)
Gustavo Zaya
Julio A. Roca 149
Tel.: (03533) 420195

Cba (Villa C. Paz)
Gans Electrónica
El Redentor 86
Tel.: (03541) 424458

Chaco (R. S. Peña)
Carlos A. Mikoff
Calle 31 Bis E/ 28 y 30
Tel.: (03732) 420493

Entre Rios (Gualeguay)
Juan L. Piaggio
9 de Julio 910
Tel.: (03444) 424182

La Pampa (Gral Pico)
Electrónica Reucci
Calle 12 Nº 725
Tel.: (02302)423191

Misiones (Las Varillas)
Serintel
9 de Julio 778
Tel.: (03752) 425921

Río Negro (Gral. Roca)
Rubén A. Yurci
Del Libertador 538
Tel.: (02941) 426455

San Juan (Capital)
Tele-Auto
Mitre 641(Oeste)
Tel.: (0264) 421-4329

Santa Fé (Lag. Paiva)
Electronica Maipu
Maipu 2527
Tel.: (0342) 4940145

Santa Fé (Capital)
Litoral Service SRL
9 de Julio 2785
Tel.: (0342) 4533563/4520804

Sant. Del Estero (Cap.)
Raúl E. Barchini
Rivadavia 833
Tel.: (0385) 4213872

Córdoba (Cap.)
Audiotecnic SRL
Pdre L. Monti 2196
Tel.: (0351) 451-6608

Cba (Las Varillas)
Centec
Tucumán 129
Tel.: (03533) 420195

Córdoba (Villa María)
Video Centro Técnico
San Juan 1799
Tel.: (0353) 452-3466

Chubut (C. Rivadavia)
Video Service
Alvear 111
Tel.: (0297) 4442990

E. Rios (Gualeguaychu)
Adalberto Kroh
Santiago Diaz 22
Tel.: (03446) 428380

La Pampa (Sta Rosa)
Tecnocyf Ctro de Serv
Av. Roca 179
Tel.: (02954) 426602/836

Misiones (Posadas)
Electronica Cejo SH
Colón 2532 (Ex 666)
Tel.: (03752) 425921

R. Negro (Gral Roca)
Audioservice
Rawson 482
Tel.: (02941) 422-531

San Juan (Capital)
Electrovisión
Pringles 379
Tel.: (02657) 422980

Santa Fé (Rafaela)
Miguel A. Bruera
12 de Octubre 635
Tel.: (03492) 421006

Sta Fé (Capital)
Daniel O. López
Ricardo Aldao 1328
Tel.: (0342) 474-4071

T. Del Fuego (Ushuaia)
Electrosur
Gob. Campos 1032
Tel.: (02901) 423248

Córdoba (Cap.)
M. A. Benedetti
Luis Agote 1863
Tel.: (0351) 4650293

Córdoba (Rio IV)
D. y J. Giovanini
San Martin 772
Tel.: (0358) 4620419

Corrienntes (Cap.)
Los Magos
Salta 1197
Tel.: (03783) 466791

Chubut (Pto. Mad)
Audio Service
28 de Julio 330
Tel.: (02965) 455343

E. Rios (Parana)
F. Asselborn
Gualeguaychu 551
Tel.: (0343) 431-3056

La Rioja (Capital)
Silvestre y Agost
Jujuy 58
Tel.: (03822) 428899

Misiones (P. Rico)
Casa Rodriguez
Alte. Brown 25
Tel.: (03743) 421318

R. Negro (Viedma)
Radio Andros
25 de Mayo 575

San Luis (V. Merc)
Electronica Nico
Maipu 698
Tel.: (02652) 428747

Santa Fé (Recong)
Alfredo Spontón
Habegger 1518
Tel.: (03482) 421523

Sta Fe (Sunchales)
R. O. Guerrero
Av. Sarmiento 323
Tel.: (03493) 423115

Tucumán (Cap)
Antonio De Amicis
Chiclana 1338
Tel.: (0381) 436-3816

Córdoba (Cap.)
Juan Vastik
Av Los Fundaores 84
Tel.: (0351) 4517920

Córdoba (Rio III)
Service Omega
Homero Manzi 149
Tel.: (03571) 423330

Corrienntes (Goya)
Elec. San José
España 325
Tel.: (03777) 432402

Chubut (Trelew)
Fagtron Electronica
Brasil 253
Tel.: (02965) 427073

E. Rios (San José)
SVC TV Color
Cettour 1992
Tel.: (03447) 470260

Mendoza (G. Cruz)
Video Sistemas
J. B. Justo 595
Tel.: (0261) 424-9601/1137

Neuquén (Capital)
Gatti Electrónica
Julio A. Roca 1124
Tel.: (0299) 4431489

R. Negro (V. Regina)
Radiocar
San Martín 369
Tel.: (02941) 462503

San Luis (Capital)
Cosmos video
Mariano Moreno 46
Tel.: (02966) 420456

Santa Fe (Rosario)
Lab Elec del Campo
Galvez 2675
Tel.: (0344) 433-1937

Stanta Fe (V. Tuerto)
Electrónica Integral
Av. L de la Torre 1055
Tel.: (03462) 424613

Tucumán (Cap.)
Electronica Rojas
Av. San Martín 1138
Tel.: (0381) 436-3816



Impreso en China
AC68-01115A